# Circuit du géosite de la Tour Bourdon à Régnié-Durette

*La Tour Bourdon Geosite itinerary at Régnié-Durette*

**L'église aux deux clochers**
Édifiée au XIXe siècle sur les plans de Pierre Bossan, architecte des basiliques d'Ars et de Fourvière, grâce à la donation d'une riche propriétaire terrienne, Mme Georgerat, née Delafond.

*The church with two steeples*
*With funds donated by a wealthy landowner, the church was built in the 19th centyry to plans drawn up by Pierre Bossan, the architect who designed the basilicas of Ars and Fourvière.*

**Le domaine de la Grange Charton**
Ce domaine viticole, inscrit aux Monuments Historiques, a fait l'objet d'un legs aux Hospices de Beaujeu au XIXe siècle.

*Domaine de la Grange Charton*
*This wine estate is a listed Histotical Monument. It was bequeathed to the Hospices of Beaujeu during the 19th century.*

**La pyramide de la Tour Bourdon**
*Pyramide of la Tour Bourdon*

**La pierre qui roule**
*Rolling stone*

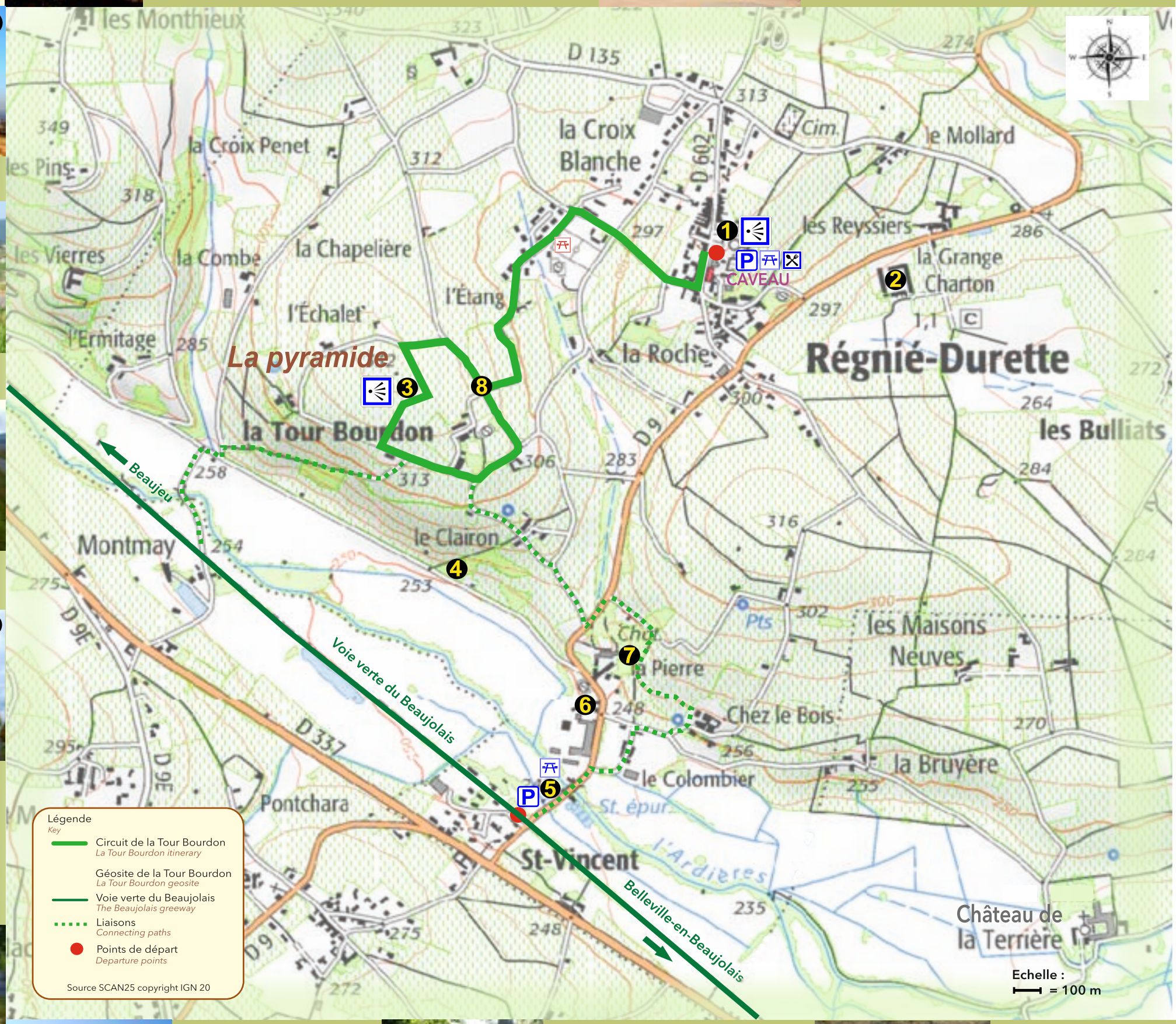
**L'alignement mégalithique**
*Alignment of megaliths*

**Le chemin des mûriers**
Cette route est bordée de remarquables mûriers plantés au temps de l'élevage des vers à soie pour le textile lyonnais.

*Chemin des mûriers*
*This road is lined with a remarkable succession of mulberry trees which were planted at the time when silkworms were bred for Lyon's textile industry.*

**Le lavoir de Durette**
Un vieux lavoir bordant l'Ardières, inauguré en 1922.

*Durette washhouse*
*This old washhouse on the river Ardières was inaugurated in 1922.*



**La Mairie-Ecole de Durette**
Un archétype de bâtiment de la 3e République inauguré en 1909.

*Durette Town Hall and School*
*This archetype of Town Hall and School buildings under the 3rd Republic was inaugurated in 1909.*

**Le château de la Pierre**
Ce château médiéval remanié au *XVIe siècle est* classé aux Monuments Historiques. Il a appartenu à Jules Garnier, explorateur qui a laissé son nom à la garniérite, un minerai de nickel.

*Château de la Pierre*
*This medieval castle was reworked in the 16th century. It is listed Historical Monument. It belonged to Jules Garnier, an explorer whose name was given to a nickel-containing ore known as garnierite.*

**Le souterrain**
Sous la route passe un souterrain qui n'a toujours pas révélé ses secrets.

*Underground passage*
*The underground passage beneath the road still holds a few secrets which have yet to be revealed.*